

***UV-C
DISINFECTION
CASE*** 

DEUTSCH
Bedienungsanleitung

CE

Version: 1.0

JV**C** 



EN - DISPOSAL OF THE DEVICE

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

FR - DÉCLASSER L'APPAREIL

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique Conformément aux dispositions légales de votre pays.

NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

ES - DESHACERSE DEL APARATO

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su país.

PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank für den Kauf dieses Produkts von JV CASE®. Bitte lesen Sie diese Bedienungshinweise vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch, um alle Möglichkeiten des Geräts voll nutzen zu können, sowie zu Ihrer eigenen Sicherheit.

MERKMALE

- UV-C-Gerät für die schnelle und effiziente Desinfektion Ihrer gesamten professionellen Ausrüstung.
- Verwendet 4 leistungsstarken 55-W-TUV-PL-L-Lampen von Philips.
- Nie wieder Zeit vergeuden. Legen/Stellen Sie die Gegenstände in das Gerät, stellen Sie den Timer ein und ein paar Minuten später ist die Aufgabe erledigt.
- Für Sie und die Umwelt sichere, chemiefreie Desinfizierung.
- Lässt keine lästigen Rückstände auf Ihrer Ausrüstung zurück.
- Standardabmessung 60 x 60 cm.
- Ein optionaler Radsatz ist ebenfalls erhältlich (Bestellcode: B03287)

VOR DER BENUTZUNG

- Vor der Erstbenutzung bitte das Gerät zuerst auf Transportschäden überprüfen. Sollte das Gerät einen Schaden aufweisen, benutzen Sie es nicht, sondern wenden Sie sich unverzüglich an Ihren Händler.
- **Wichtig:** Das Gerät wird vom Werk gut verpackt und fehlerfrei geliefert. Es ist wichtig, dass Sie sich streng an die Sicherheitshinweise und Warnungen in der Bedienungsanleitung halten. Schäden durch unsachgemäße Handhabung sind von der Garantie ausgeschlossen. Der Händler übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstanden sind.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum zukünftigen Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Fügen Sie bei Verkauf oder sonstiger Weitergabe des Geräts bitte die Bedienungsanleitung bei.

Wichtig: Das Flight-Case sollte immer mit 4 einwandfrei funktionierenden 55W Philips TUV PL-L Lampen ausgestattet sein, um effizient arbeiten und desinfizieren zu können

Überprüfen des Lieferumfangs:

Kontrollieren Sie, ob die Verpackung folgende Artikel enthält:

- Bedienungsanleitung
- Desinfektionsgerät
- Netzkabel

SICHERHEITSHINWEISE:

WARNUNG: Die Lampen im Inneren des Geräts erzeugen ein starkes UV-C-Licht. Dieses UV-C-Licht ist gefährlich, wenn Personen oder Tiere diesem UV-C-Licht direkt ausgesetzt werden.

Das direkte Ausgesetzt werden gegenüber UV-C-Strahlung führt zu schweren Hautverbrennungen und bleibenden Schäden auf der Hornhaut. Aus diesem Grund sollte das Gerät nur dann eingeschaltet werden, wenn die Tür geschlossen und verriegelt ist.

Beachten Sie, dass UV-C-Strahlung nicht durch das Glasfenster des Geräts dringen kann.

Wenn das Gehäuse oder Glasfenster beschädigt ist, sollte das Gerät NICHT benutzt werden!



VORSICHT: Um sich nicht der Gefahr eines elektrischen Schlags auszusetzen, entfernen Sie nicht die obere Abdeckung. Im Geräteinneren befinden sich keine vom Benutzer wartbaren Teile. Überlassen Sie Reparatur- und Wartungsarbeiten dem qualifizierten Kundendienst.



Das Blitzsymbol innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks warnt den Benutzer vor nicht isolierter „gefährlicher Spannung“ im Innern des Produktgehäuses, die so stark sein kann, dass für Personen die Gefahr von Stromschlägen besteht.



Das Ausrufezeichen im Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise in den Dokumenten hin, die dem Gerät beiliegen.



Dieses Symbol bedeutet: Nur im Innenbereich.



Dieses Symbol bedeutet: Die Bedienungsanleitung lesen



Dieses Symbol bedeutet: Das Gerät besitzt Schutzklasse I.

- Aus Umweltschutzgründen die Verpackung bitte wiederverwenden oder richtig trennen.
- Zur Vermeidung von Feuer und Stromschlag das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aussetzen.
- Zur Vermeidung von Kondensation im Inneren des Geräts bitte nach dem Transport in eine warme Umgebung einige Zeit zum Temperatenausgleich ausgeschaltet stehen lassen. Kondensation kann zu Leistungsverlust des Geräts oder gar Beschädigungen führen.
- Nur für den Einsatz im Innenbereich.
- Gießen Sie keine Flüssigkeiten in das Gerät. Ein Kurzschluss oder eine Fehlfunktion können die Folge sein. Wenn Flüssigkeit in das Gerät gelangt sein sollte, dann trennen Sie es umgehend vom Stromnetz.
- Das Gerät nur an einem gut belüfteten Ort und entfernt von entflammaren Materialien oder Flüssigkeiten aufstellen.
- Halten Sie das Gerät von Kindern fern.
- Unerfahrene Personen dürfen das Gerät nicht bedienen.
- Die maximale sichere Umgebungstemperatur beträgt 40 °C. Bitte benutzen Sie das Gerät nicht bei höheren Umgebungstemperaturen.
- Lassen Sie das Gerät ca. 10 min abkühlen, bevor Sie es warten.
- Stets den Netzstecker ziehen, wenn das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht genutzt oder es gewartet wird.
- Stellen Sie sicher, dass Netzspannung mit den Angaben auf dem Geräteaufkleber übereinstimmt.
- Das Gerät nicht mit einem beschädigten Netzkabel in Betrieb nehmen. Wenn das Netzkabel gequetscht oder beschädigt wurde, schalten Sie das Gerät sofort aus.
- Den Sicherheitsbestimmungen folgend muss dieses Gerät geerdet werden.
- Schließen Sie das Gerät nicht an einer Dimmer- oder Schaltereinheit an.
- Eine Sicherung niemals reparieren oder überbrücken. Ersetzen Sie immer eine durchgebrannte Sicherung mit einer Sicherung des gleichen Typs und denselben elektrischen Spezifikationen!
- Bei Fehlfunktion das Gerät nicht benutzen und sich sofort mit dem Händler in Verbindung setzen.
- Das Gehäuse und das Glasfenster müssen ersetzt werden, wenn Beschädigungen sichtbar sind.
- Aus Sicherheitsgründen dürfen an dem Gerät keine unbefugten Veränderungen vorgenommen werden.
- Versuchen Sie niemals, das Gerät zu benutzen, wenn die Tür geöffnet ist oder entfernt wurde oder wenn das Glasfenster gebrochen ist oder entfernt wurde.
- Umgehen Sie den elektrischen Sicherheitsdetektor der Tür nicht. Der Detektor verhindert eine versehentliche Benutzung des Geräts bei noch geöffneter Tür.

ELEKTRISCHE INSTALLATION

Wichtig: Die elektrische Installation darf nur von qualifiziertem Personal unter Beachtung der in Ihrem Land geltenden Vorschriften zur elektrischen Sicherheit durchgeführt werden.

BEDIENUNGSANLEITUNGEN

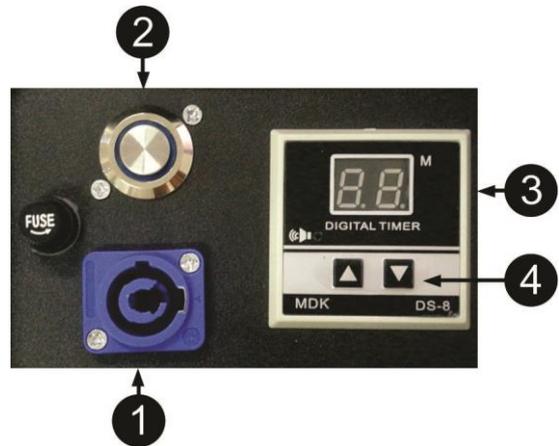
- Öffnen Sie die Tür und legen/stellen Sie die zu desinfizierenden Gegenstände in das Gerät. Es ist wichtig, ausreichend Freiraum zwischen den Gegenständen zu lassen, damit die UV-Strahlung alle Bereiche der Gegenstände erreichen kann.

WICHTIG:

Wenn Teile der Gegenstände nicht vom UV-Licht bestrahlt werden können, dann werden diese Bereiche nicht desinfiziert.

2 Lösungen:

- Legen Sie weniger Gegenstände in das Gerät
- Oder desinfizieren Sie die Gegenstände einmal, drehen Sie anschließend die Gegenstände so, dass die noch nicht desinfizierten Bereiche bestrahlt werden können und desinfizieren Sie die Gegenstände ein zweites Mal.
- Wenn Sie alle Gegenstände in das Gerät gelegt haben, dann schließen Sie die Tür mit den beiden Sicherheitsverriegelungen.
- Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an einer Netzsteckdose (1) an und drücken Sie auf die Ein/Aus-Taste (2)
- Daraufhin blinkt der Timer (3)
- Die Einheit der Timeranzeige sind Minuten.
- Stellen Sie den Timer mit Hilfe der Nach-oben- und Nach-unten-Taste (4) ein.



Die für eine effiziente Desinfektion benötigte Zeit beträgt im Normalfall 3 Minuten.

Wenn der Timer bereits die richtige Zeit anzeigt, dann drücken Sie kurz auf die Nach-unten-Taste, um den Timer zu aktivieren.

(Hinweis: Solange die Zeitanzeige blinkt, startet der Countdown nicht)

- Wenn die Timeranzeige dauerhaft leuchtet und ein kleiner Punkt in der rechten unteren Ecke blinkt, ist der Timer aktiviert.
- Warten Sie auf das Ende des Desinfektionsvorganges.
- Ist der Timer abgelaufen, schalten die Lampen ab und der Timer beginnt zu piepsen.
- Schalten Sie das Gerät mit der Ein/Aus-Taste (2) aus und öffnen Sie anschließend die Tür

LAMPE AUSTAUSCHEN



Wenn Sie die Lampe ersetzen müssen oder das Gerät warten möchten, dann warten Sie zuerst mind. 10 min lang, damit das Gerät abkühlen kann, bevor Sie die Tür öffnen. Ziehen Sie vor der Wartung stets den Netzstecker des Geräts! Verwenden Sie zum Austausch stets identische Ersatzteile (Lampen, Sicherungen usw.). Bitte nur Original-Ersatzteile verwenden.

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Warten Sie ca. 10 min lang solange, bis das Gerät abgekühlt ist.
- Schrauben Sie die Schrauben des Lampenschutzgitters ab und nehmen Sie dann das Metallgitter ab.
- Fassen Sie die Lampe am Sockel an (nicht das Glas der Lampe berühren) und schieben Sie sie nach oben, um sie aus der Fassung herauszunehmen.
- Nehmen Sie die Lampe heraus.
- Setzen Sie eine neue Lampe am Sockel haltend ein.
- In der oberen Ecke der Lampenfassung befindet sich ein kleines, mit Schaumstoff umkleidetes Loch. Ziehen Sie die Oberseite der Lampe in diese Öffnung und drücken Sie anschließend die Lampe vorsichtig in ihre Fassung.
- Berühren Sie die Lampe nicht mit bloßen Händen! Dadurch verkürzte sich die Lebensdauer der Lampe drastisch. Wenn Sie die Lampe berührt haben, reinigen Sie sie mit einem Tuch und ein wenig Spiritus. Wischen Sie die Lampe vor der Installation ab.
- Setzen Sie das Schutzgitter wieder auf die Lampenfassung und fixieren Sie es mit den Schrauben.
- Fertig!

TECHNISCHE DATEN

Netzeingang:	220 – 230 V, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme:	225 Watt
Sicherung:	250 V/6 A träge (20-mm-Glas)
Lichtquelle:	Philips TUV PL-L 55 W/4P HF
Abmessungen:	60 x 60 x 67 cm
Gewicht:	27,3 kg

Diese Angaben können sich ohne vorherige Ankündigung geändert werden

Die aktuelle Version dieser Bedienungsanleitung können Sie auf unserer Homepage herunterladen unter: www.jvcase.com



Copyright © 2021 by BEGLEC NV

't Hofveld 2C ~ B1702 Groot-Bijgaarden ~ Belgium

Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.